






LA MRC DU ROCHER-PERCÉ

VOUS PROPOSE LE NOUVEAU CALENDRIER DE COLLECTE






COLLECT SCHEDULE AND OTHER INFORMATION



IDENTIFIEZ LES JOURS DE COLLECTE DANS VOTRE SECTEUR

-  Récupération – Bac bleu
-  Matières compostables – Bac brun
-  Déchets – Bac vert ou noir
-  Gros rebuts
-  Feuilles

IDENTIFY THE COLLECTION DAYS IN YOUR AREA

-  *Recycling matters – Blue bin*
-  *Organic matters – Brown bin*
-  *Garbage – Green or black bin*
-  *Oversized waste*
-  *Leaves*

EN 2012, JE M'ENGAGE À...



Saviez-vous que même les sacs poubelles doivent perdre du poids? Chaque citoyen produit environ 600 kg de déchets par année... Donc en 2012...

- Je produis moins... un geste payant!
- Pas de relâche... en vacances!
- J'adopte mon bac brun!
- Je convaincs mon voisin!

DES QUESTIONS? OÙ ALLER? OÙ APPELER?

- Pour toute information sur le **compostage**, l'**enfouissement**, la **récupération** et la **valorisation**, appeler à la **RÉGIE** au **418 385-4200**;
- Pour les **déchetteries**, consultez les adresses à la page 9;
- Pour l'**enfouissement à Gaspé**, appelez au **418 368-0565**;
- Pour la **collecte**, Les Entreprises Langlais au **418 689-2710**.

Sur le site web de la MRC www.mrcrocherperce.qc.ca, visitez la rubrique *environnement* sous l'onglet *Aménagement et environnement*.

Visitez le site www.recyc-quebec.gouv.qc.ca

You have any questions on garbage, recycling, composting, collect? Call us for tricks at 418 385-4200

Janvier

MARCHÉ
BONICHOIX
GUY DESBOIS













































MARCHÉ GUY DESBOIS

209 Route 132, Ste-Thérèse-de-Gaspé
Téléphone : 418 385-2110

Supérieur
Propane

AGENCE
SAO



dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
1	2	3  • Port-Daniel/Gascons  • Chandler  • Percé Ouest**	4  • Newport/Pabos Mills  • Percé Est*  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	5  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est	6  • Grande-Rivière Ouest  Petit Pabos	7
8	9  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	10  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	11  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	12  • Grande-Rivière Ouest  Petit Pabos  • Chandler	13  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	14
15	16  • Chandler  • Percé Est*	17  • Port-Daniel/Gascons  • Percé Ouest**	18  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	19  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est	20  • Grande-Rivière Ouest  Petit Pabos	21
22	23  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	24  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	25  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	26  • Grande-Rivière Ouest  Petit Pabos  • Chandler	27  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	28
29	30  • Chandler  • Percé Est*	31  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**	1	2	3	4

LÉGENDE

-  Récupération
-  Déchets
-  Compostage
-  Gros rebuts

* Percé Est : Val d'Espoir, Cannes-de-Roches, Saint-Georges-de-Malbaie, Barachois, Bridgeville, Bougainville ** Percé Ouest : Anse-à-Beaufils, Cap-d'Espoir, Percé

Janvier 2012

J'AIME MON COIN DE PAYS









































Un pas
vers l'avenir

JE LE FAIS pour moi
pour nous
pour les enfants de demain

1. Où déposer les piles, les fluorescents, les vieilles peintures, les huiles usées?
 - Aux déchetteries... c'est gratuit!
2. Quoi de nouveau dans le bac bleu?
 - TOUS les sacs plastiques dès 2012
 - Les contenants de lait et de jus
 - Les contenants d'huile à moteur (pinte) égouttés et avec bouchon
3. Pourquoi composter?
 - Moins à l'enfouissement
 - Moins de transport
 - Plus de compost local
4. Combien coûtent les matières résiduelles par année?
 - 60% de déchets, soit 1,75 million \$
 - 20% de récupération, soit 580 000 \$
 - 12% de valorisation, soit 348 000 \$
5. Où se procure-t-on les bacs?
 - À la quincaillerie : bac vert
 - Auprès de votre municipalité : bac bleu et bac brun
 - Auprès de la Régie en composant le 418 385-4200 : bac commercial

Almost 3 millions for waste and recycling... please call us for tricks at 418 385-4200!

Février

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
29	30	31	1  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	2  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est	3  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	4
5	6  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	7  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	8  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	9  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler	10  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	11
12	13  • Chandler  • Percé Est*	14  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**	15  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	16  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est	17  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	18
19	20  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	21  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	22  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	23  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler	24  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	25
26	27  • Chandler  • Percé Est*	28  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**	29  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	1	2	3

LÉGENDE



Récupération



Compostage



Déchets



Gros rebuts

* Percé Est : Val d'Espoir, Cannes-de-Roches, Saint-Georges-de-Malbaie, Barachois, Bridgeville, Bougainville ** Percé Ouest : Anse-à-Beaufils, Cap-d'Espoir, Percé

Février 2012

LA RÉCUPÉRATION AU QUOTIDIEN

Pour un million de dollars: quel élément parmi les suivants ne doit pas se retrouver dans un bac de récupération?

- A) Sac de plastique
- B) Contenant d'huile à moteur
- C) Styrofoam



LES ATELIERS ACTIBEC

508, Grande-Allée Ouest, Grande-Rivière CP 3, G0C 1W0

Téléphone : 418 385-1414

Cellulaire : 418 689-0236 Télécopieur: (418) 385-1415

Courriel: gastonroyboss@hotmail.com

Ensemble, prenons soin de notre planète

C'EST OUI

Les contenants de lait en carton ciré
légèrement rincés

L'emballage plastique du journal
journal et sac séparés

Les sacs plastiques

C'est une nouveauté! TOUS les sacs (sacs d'épicerie, sacs plastiques de toute couleur)

Les contenants d'huile à moteur

Avec le bouchon... il faut l'égoutter avant

Le papier déchiqueté

Si on a de grosses quantités... appelez-nous
au 418 385-4200

C'EST NON

Le styrofoam? Surtout pas!!!

Les lumières de Noël? Non, non et non








































Des tapis de maison? Non...pas recyclables

Les vêtements ou textiles? Non ! Appelez Actibec
au 418 385-1414 ou votre Centre d'Action bénévole

Pour plus d'information sur la liste des matières recyclables,
consultez la page 25.

For more informations on recycling matters, please consult page 25

Mars








































dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
26	27	28	29	1  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est	2  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	3
4	5  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	6  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	7  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	8  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler	9  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	10
11	12  • Chandler  • Percé Est*	13  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**	14  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	15  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est	16  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	17
18	19  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	20  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	21  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	22  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler	23  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	24
25	26  • Chandler  • Percé Est*	27  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**	28  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	29  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est	30  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	31

LÉGENDE

-  Récupération
-  Compostage
-  Déchets
-  Gros rebuts

* Percé Est : Val d'Espoir, Cannes-de-Roches, Saint-Georges-de-Malbaie, Barachois, Bridgeville, Bougainville ** Percé Ouest : Anse-à-Beaufils, Cap-d'Espoir, Percé

Mars 2012

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
1	2  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	3  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	4  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	5  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler	6  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	7
8	9  • Chandler  • Percé Est*	10  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**	11  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	12  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est	13  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	14
15	16  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	17  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	18  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	19  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler	20  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	21
22	23  • Chandler  • Percé Est*	24  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**	25  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	26  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est	27  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	28
29	30  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Est*	1	2	3	4	5

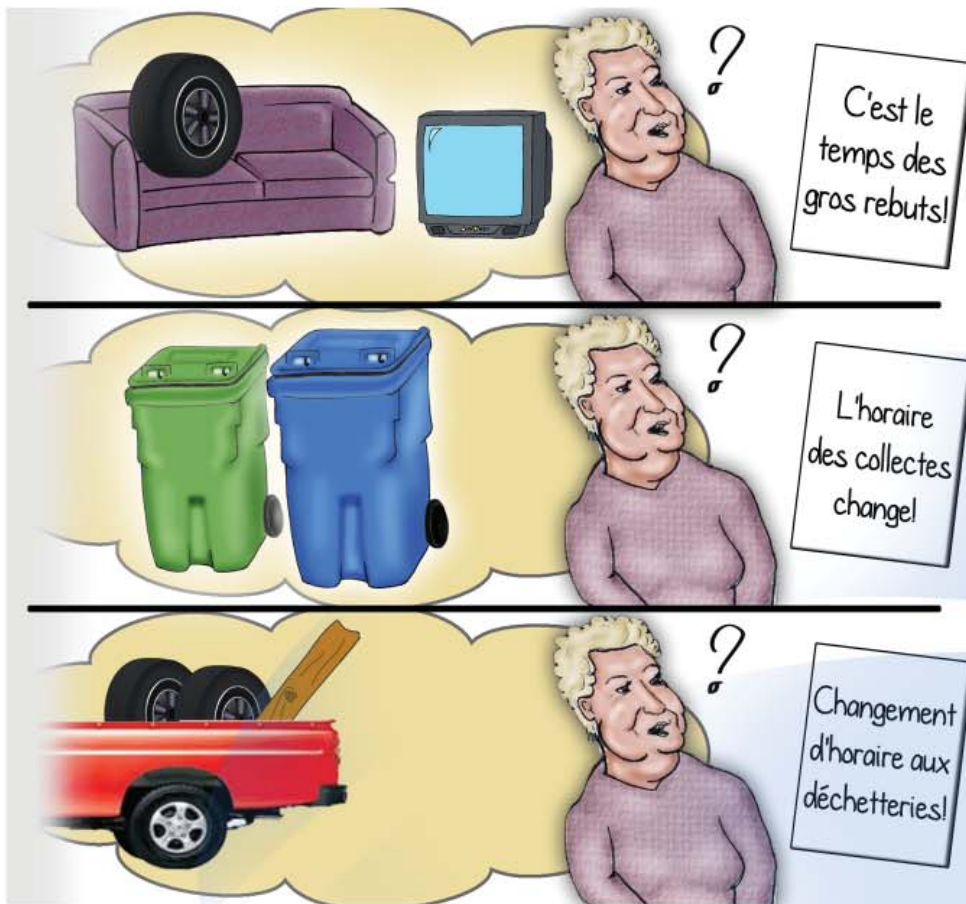
LÉGENDE

-  Récupération
-  Compostage
-  Déchets
-  Gros rebuts

* Percé Est : Val d'Espoir, Cannes-de-Roches, Saint-Georges-de-Malbaie, Barachois, Bridgeville, Bougainville ** Percé Ouest : Anse-à-Beaufils, Cap-d'Espoir, Percé

Avril 2012

LE MÉNAGE DU PRINTEMPS



1. Pour les règles à suivre, les matières acceptées ou refusées pour les gros rebuts, consultez la page 26. Attention! Pas de matériaux de construction, pas de propane, pas de peinture... Aux gros rebuts c'est non... À la déchetterie, c'est oui!

2. Rappel pour les horaires des déchetteries

Période	Gascons 232, route Morin nord	Grande-Rivière 785, rue St-Pierre	Percé 50, chemin Lemieux
1 ^{er} mai au 30 octobre	Mardi, jeudi, samedi 8h @ 17 h	Lundi au samedi 8h @ 17 h	Lundi, mercredi samedi 8h @ 17 h
1 ^{er} novembre au 30 avril	Mardi, samedi 8h @ 16h	Lundi, mercredi, vendredi, samedi 9h @ 16h	Mercredi, samedi 8h @ 16h

Par année, on valorise 1 100 tonnes de bois, 500 tonnes de métal, 5 000 pneus, 1 000 kg d'huiles usées, 2 000 kg de peinture et... ça vaut l'effort! On accepte aussi les contenants vides de peinture, les piles, les fluorocompacts, les tubes fluorescents, etc.

Pour la liste complète des matières valorisables acceptées à la déchetterie, consultez la page 25.

To know more about oversize garbage collection or what is allowed to the eco-site, please consult pages 25-26 or call us at 418 385-4200.

Mai





















































Tél. : 418 689-4419 Cell. : 418 689-9989
Télé. : 418 689-7753 Cell. : 418 689-9925



Prop. : Christian Duguay et Yan Duguay

DUGUAY SANITAIRE INC

- Service de camion roll-off
- Conteneurs 20 à 40 verges
- Broyeur à bois
- Pelle mécanique
- Achat de ferraille

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
29	30	1  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	2  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	3  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler	4  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	5
6	7  • Chandler • Percé Ouest**  • Percé Est*  • Percé Ouest**	8  • Port-Daniel—Gascons • Percé Est*  • Percé Ouest**	9  • Newport/Pabos Mills • Grande-Rivière Est  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	10  • Pabos/St-François • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Grande-Rivière Est	11  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	12
13	14  • Chandler • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons  • Grande-Rivière Est	15  • Port-Daniel—Gascons • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	16  • Newport/Pabos Mills • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	17  • Pabos/St-François • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler	18  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	19
20	21  • Chandler • Percé Ouest**  • Percé Est*  • Pabos/St-François	22  • Port-Daniel—Gascons • Percé Est*  • Percé Ouest**  • Chandler	23  • Newport/Pabos Mills • Grande-Rivière Est  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Pabos Mills	24  • Pabos/St-François • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Grande-Rivière Est	25  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	26
27	28  • Chandler • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons  • Newport	29  • Port-Daniel—Gascons • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	30  • Newport/Pabos Mills • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François  • Port-Daniel—Gascons	31  • Pabos/St-François • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler	1	2

LÉGENDE

-  Récupération
-  Compostage
-  Déchets
-  Gros rebuts

* Percé Est : Val d'Espoir, Cannes-de-Roches, Saint-Georges-de-Malbaie, Barachois, Bridgeville, Bougainville ** Percé Ouest : Anse-à-Beaufils, Cap-d'Espoir, Percé

Mai 2012

LE FUTUR EST VERT!

2035



Place à la réduction... place à la valorisation

40% des résidus domestiques dangereux (RDD) sont récupérés au Québec... Chez nous, on vise 75%! Participez à la collecte des résidus domestiques dangereux en les apportant aux déchetteries.

Les résidus domestiques dangereux (RDD) contiennent des substances chimiques qui peuvent causer des torts à notre santé et à notre environnement, s'ils ne sont pas gérés adéquatement.

Quelques exemples de RDD acceptés à la déchetterie :

- Huiles usées;
- Piles domestiques;
- Tubes fluorescents et ampoules fluorocompactes
- Peintures, teintures, vernis, solvants préservatifs pour le bois.

Comment disposer des RDD? À l'une des trois déchetteries de la MRC!

*To get rid of your dangerous domestic waste,
take it to one of the three eco-site!*

Juin










































**DANIEL INFORMATIQUE /
STÉRÉO PLUS**

54, boul. René-Lévesque Ouest, Chandler, Qc, G0C 1K0

Téléphone : 418 689-4131

Télécopieur : 418 689-4916



dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
27	28	29	30	31	1  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	2
3	4  • Chandler • Percé Ouest**  • Percé Est*	5  • Port-Daniel—Gascons • Percé Est*  • Percé Ouest**	6  • Newport/Pabos Mills • Grande-Rivière Est  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	7  • Pabos/St-François • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Grande-Rivière Est	8  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	9
10	11  • Chandler • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	12  • Port-Daniel—Gascons • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	13  • Newport/Pabos Mills • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	14  • Pabos/St-François • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler	15  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	16
17	18  • Chandler • Percé Ouest**  • Percé Est*	19  • Port-Daniel—Gascons • Percé Est*  • Percé Ouest**	20  • Newport/Pabos Mills • Grande-Rivière Est  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	21  • Pabos/St-François • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Grande-Rivière Est	22  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	23
24	25  • Chandler • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	26  • Port-Daniel—Gascons • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	27  • Newport/Pabos Mills • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	28  • Pabos/St-François • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler	29  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	30

LÉGENDE

-  Récupération
-  Compostage
-  Déchets
-  Gros rebuts

* Percé Est : Val d'Espoir, Cannes-de-Roches, Saint-Georges-de-Malbaie, Barachois, Bridgeville, Bougainville ** Percé Ouest : Anse-à-Beaufils, Cap-d'Espoir, Percé

Juin 2012

PAS DE RELÂCHE PENDANT LES VACANCES



LA PÉRIODE DES VACANCES EST AUSSI LA PÉRIODE...

... où l'on génère 50% des matières recyclées au centre de tri

... où l'on génère 40% des déchets

Si vos vacances sont à l'extérieur de la région:

- Informez-vous des pratiques locales;
- Demandez le bac bleu dans les restaurants ou au camping.

Si vous organisez un évènement, appelez-nous au **418 385-4200**... nous pourrions vous donner quelques trucs et même vous prêter des bacs bleus.



































































*Summer time doesn't mean vacation for blue bin!
Recycling, a good habit to keep all year long.*



**OFFICE DE TOURISME
DU ROCHER-PERCÉ**

Téléphone : 418 782-2258
services@rocherperce.qc.ca
www.rocherperce.qc.ca

Juillet

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
1	2  • Chandler  • Percé Ouest**  • Percé Est*	3  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Est*  • Percé Ouest**	4  • Newport/Pabos Mills  • Grande-Rivière Est  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	5  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos  • Grande-Rivière Est	6  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos	7
8	9  • Chandler  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	10  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	11  • Newport/Pabos Mills  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	12  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos  • Chandler	13  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	14
15	16  • Chandler  • Percé Ouest**  • Percé Est*	17  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Est*  • Percé Ouest**	18  • Newport/Pabos Mills  • Grande-Rivière Est  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	19  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos  • Grande-Rivière Est	20  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos	21
22	23  • Chandler  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	24  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	25  • Newport/Pabos Mills  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	26  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos  • Chandler	27  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	28
29	30  • Chandler  • Percé Ouest**  • Percé Est*	31  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Est*  • Percé Ouest**	1	2	3	4

LÉGENDE



Récupération



Compostage



Déchets

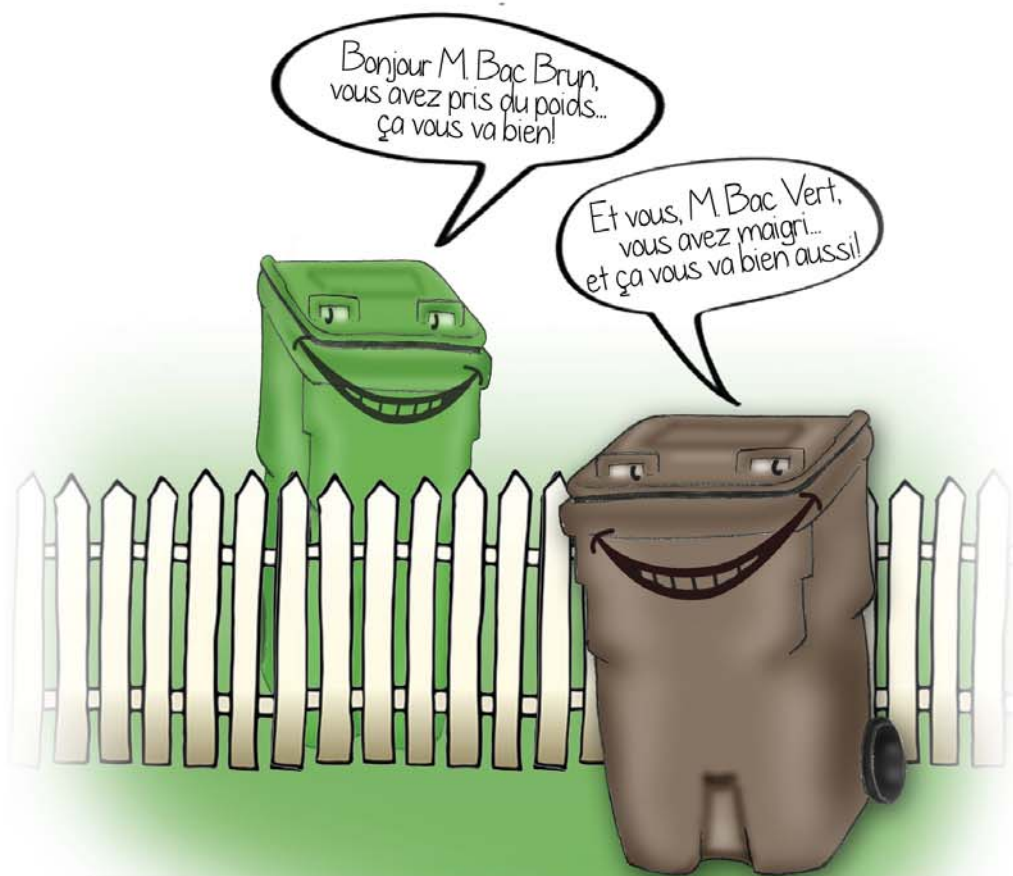


Gros rebuts

* Percé Est : Val d'Espoir, Cannes-de-Roches, Saint-Georges-de-Malbaie, Barachois, Bridgeville, Bougainville ** Percé Ouest : Anse-à-Beaufils, Cap-d'Espoir, Percé

Juillet 2012

LA COLLECTE DU BAC BRUN VA BIENTÔT DÉBUTER



Coop IGA

9 boul. René-Lévesque Est, Chandler G0C 1V0
Téléphone : 418 689-6862
Télécopieur : 418 689-4239

*Pensons à l'avenir
de nos enfants !*

**COMPOSTER PERMET DE RÉDUIRE
JUSQU'À 40% LE VOLUME DE VOTRE
SAC DE DÉCHETS!**

Les étapes du compostage :






































































- Un bac brun vous sera distribué avec un feuillet d'explications
- Des séances d'information vous seront proposées
- Des capsules d'information à la TV communautaire
- Vous avez des questions? Nous avons des réponses. Composez le 418 385-4200.

Ce qui va dans le bac brun :

- résidus de table (os, viande, pelures, etc.)
- filtres et marc de café
- cartons souillés
- mouchoirs, essuie-tout
- gazon, feuilles, petites branches
- litière du chat
- feuilles mortes

*The brown bin is coming. Use it ! You will have 40% less
garbage and positive effects on your environment ! You
have questions or comments? Call us at 418 385-4200*

Août

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
29	30	31	1  • Newport/Pabos Mills  • Grande-Rivière Est  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	2  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Ouest  • Grande-Rivière Est	3  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos	4
5	6  • Chandler  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	7  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	8  • Newport/Pabos Mills  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	9  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos  • Chandler	10  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	11
12	13  • Chandler  • Percé Ouest**  • Percé Est*	14  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Est*  • Percé Ouest**	15  • Newport/Pabos Mills  • Grande-Rivière Est  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	16  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos  • Grande-Rivière Est	17  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos	18
19	20  • Chandler  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	21  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	22  • Newport/Pabos Mills  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	23  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos  • Chandler	24  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	25
26	27  • Chandler  • Percé Ouest**  • Percé Est*	28  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Est*  • Percé Ouest**	29  • Newport/Pabos Mills  • Grande-Rivière Est  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	30  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos  • Grande-Rivière Est	31  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Ouest  • Petit Pabos	1

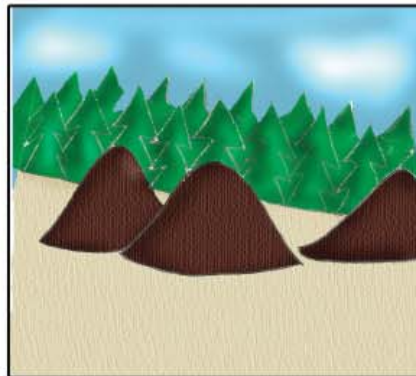
LÉGENDE

-  Récupération
-  Compostage
-  Déchets
-  Gros rebuts

* Percé Est : Val d'Espoir, Cannes-de-Roches, Saint-Georges-de-Malbaie, Barachois, Bridgeville, Bougainville ** Percé Ouest : Anse-à-Beaufils, Cap-d'Espoir, Percé

Août 2012

LA COLLECTE DU BAC BRUN ARRIVE!

























































LE COMPOSTAGE DE A À Z!

1. On trie et on recueille nos matières dans notre petit bac de comptoir (*référez-vous à votre guide reçu avec votre bac brun*)
2. On transvide dans le bac brun
3. Le camion de collecte apporte vos matières organiques au site de compostage
4. Les matières sont disposées sur la plate-forme étanche
5. On mélange les matières avec des résidus de bois et le processus de compostage débute
 - i. bactérie + bois + air = compostage
 - ii. des analyses régulières garantissent la qualité du compost produit
6. Après quelques mois, le compost est mature, on le tamise
7. Il est alors disponible pour vous!

Près de 4 000 tonnes de matières organiques sont détournées chaque année de l'enfouissement... payant pour nous... payant pour l'environnement!

About 4 000 tons of organic matter diverted from landfill... each year! It makes your garbage bin thinner! You want to know how to do it? consult your compost guide.

Septembre

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
26	27	28	29	30	31	1
2	3  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons  • Chandler	4  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills  • Port-Daniel—Gascons	5  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François  • Newport/Pabos Mills	6  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler  • Pabos/St-François	7  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	8
9	10  • Chandler  • Percé Est*  • Percé Ouest**	11  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**  • Percé Est*	12  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Est	13  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	14  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	15
16	17  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons  • Chandler	18  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills  • Port-Daniel—Gascons	19  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François  • Newport/Pabos Mills	20  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler  • Pabos/St-François	21  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	22
23	24  • Chandler  • Percé Est*  • Percé Ouest**	25  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**  • Percé Est*	26  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Est	27  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	28  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	29

30

LÉGENDE



Récupération



Compostage



Déchets



Gros rebuts

* Percé Est : Val d'Espoir, Cannes-de-Roches, Saint-Georges-de-Malbaie, Barchois, Bridgeville, Bougainville

** Percé Ouest : Anse-à-Beaufils, Cap-d'Espoir, Percé

Septembre 2012

AGIR INDIVIDUELLEMENT C'EST BIEN. AGIR COLLECTIVEMENT C'EST MIEUX !

AU TRAVAIL



À LA MAISON



À L'ÉCOLE



Desjardins
Caisse populaire
du Centre-sud gaspésien



Desjardins
Caisse populaire
du Littoral gaspésien

Partenaire de l'
environnement!

SEMAINE QUÉBÉCOISE DE RÉDUCTION DES DÉCHETS DU 14 AU 21 OCTOBRE

Vous voulez faire mieux? Différemment? Voici quelques propositions!

TRAVAIL

Que faire pour réduire nos matières au travail?

- J'évite les impressions ou bien j'opte pour la copie recto verso;
- Je demande de la vaisselle durable et réutilisable;
- Je propose une politique de gestion des matières résiduelles et je consulte le guide Déchet Zéro au boulot www.recyc-quebec.gouv.qc.ca > Gérer les matières résiduelles > ... au travail > Guide Déchet zéro au boulot

ÉCOLE

Que faire pour réduire nos matières à l'école?... la boîte à lunch écologique!

- J'utilise des contenants réutilisables;
- J'évite les formats individuels;
- Je relève un défi avec ma classe! www.sqrd.org > FICHES PRATIQUES

MAISON

Savez-vous que l'on produit 4% de matières résiduelles de plus chaque année? Plus d'emballages, plus de déchets, plus de matériels informatiques désuets... ouf!

Que faire pour réduire nos matières résiduelles à la maison?

- Je questionne mes achats... en ai-je besoin?
- Si oui, je privilégie un produit avec peu d'emballage ou en vrac.
- Je remplace les produits d'entretien par des recettes maison! (p. 26)

The Waste reduction week takes place from 14 - 21 october. It's the right moment to change our bad habits at work, school or home!

Octobre

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
30	1 • Percé Est* • Percé Ouest** • Port-Daniel—Gascons • Chandler	2 • Percé Est* • Newport/Pabos Mills • Port-Daniel—Gascons	3 • Grande-Rivière Est • Pabos/St-François • Newport/Pabos Mills	4 • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos • Chandler • Pabos/St-François	5 • Ste-Thérèse-de-Gaspé	6
7	8 • Percé Ouest** • Chandler • Percé Est* • Percé Ouest**	9 • Port-Daniel—Gascons • Percé Ouest** • Percé Est*	10 • Ste-Thérèse-de-Gaspé • Newport/Pabos Mills • Ste-Thérèse-de-Gaspé • Grande-Rivière Est	11 • Pabos/St-François • Grande-Rivière Est • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	12 • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos • Ste-Thérèse-de-Gaspé	13
14	15 • Grande-Rivière Est • Percé Ouest** • Port-Daniel—Gascons • Chandler	16 • Percé Est* • Newport/Pabos Mills • Port-Daniel—Gascons	17 • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos • Grande-Rivière Est • Pabos/St-François • Newport/Pabos Mills	18 • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos • Chandler • Pabos/St-François	19 • Ste-Thérèse-de-Gaspé	20
21	22 • Pabos/St-François • Chandler • Percé Est* • Percé Ouest**	23 • Chandler • Port-Daniel—Gascons • Percé Ouest** • Percé Est*	24 • Pabos-Mills • Newport/Pabos Mills • Ste-Thérèse-de-Gaspé • Grande-Rivière Est	25 • Pabos/St-François • Grande-Rivière Est • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	26 • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos • Ste-Thérèse-de-Gaspé	27
28	29 • Newport • Percé Ouest** • Port-Daniel—Gascons • Chandler	30 • Percé Est* • Newport/Pabos Mills • Port-Daniel—Gascons	31 • Port-Daniel-Gascons • Grande-Rivière Est • Pabos/St-François • Newport/Pabos Mills	1	2	3

LÉGENDE

- Récupération
- Déchets
- Compostage
- Gros rebuts

* Percé Est : Val d'Espoir, Cannes-de-Roches, Saint-Georges-de-Malbaie, Barachois, Bridgeville, Bougainville ** Percé Ouest : Anse-à-Beaufils, Cap-d'Espoir, Percé

Octobre 2012

SOYONS ÉCO-RESPONSABLES...



Profitons-en pour chasser nos mauvaises habitudes!



EXCAVATION NICOLAS ET FILS

1409 Rang 2, Cap D'Espoir, G0C 1G0

Téléphone : 418 782-2672

Cellulaire 418 782-7050

Télécopieur 418 782-2672

POUR DES CADEAUX DE NOËL ÉCO-RESPONSABLES!

MYTHES

RÉALITÉ

Les produits faits de matériaux recyclés sont de moins bonne qualité.

FAUX - Les produits faits de matériaux recyclés doivent respecter les mêmes normes que tous produits et présentent des niveaux de qualité et de performance au moins équivalents.

Il existe peu de produits faits de matériaux recyclés.

FAUX - Leur nombre est en constante progression et les points de vente se multiplient partout au Québec!

Les produits faits de matériaux recyclés coûtent chers.

FAUX - Avec l'augmentation de leur popularité, ces produits voient leurs prix baisser et se stabiliser.


























































Des cartes de souhaits et des cahiers à colorier en papier faits à 100% de fibres recyclées, des vêtements et articles de mode, des huiles essentielles, des produits de beauté et du mobilier, des produits locaux... Et bien plus!

Informez-vous auprès de vos commerces locaux sur les possibilités d'achats éthiques!


Pour consulter le répertoire de produits à contenu recyclé fabriqués au Québec www.recyc-quebec.gouv.qc.ca > Répertoire > Produits à contenu recyclé fabriqués au Québec

*So many options of eco-friendly purchases for Christmas.
From clothes to loads of various accessories!*

Novembre

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
28	29	30	31	1  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler  • Pabos/St-François	2  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	3
4	5  • Port-Daniel—Gascons Newport, Pabos Mills  • Chandler  • Percé Est*  • Percé Ouest**	6  • Chandler, Pabos, St-François, Petit Pabos Grande-Rivière au complet  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**  • Percé Est*	7  • Ste-Thérèse-de-Gaspé Cap D'Espoir, Anse-à-Beaufils et Val D'Espoir  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Est	8  • Percé, Cannes-de-Roches, Bridgeville, Bougainville St-Georges-de-Malbaie  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	9  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	10
11	12  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons  • Chandler	13  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills  • Port-Daniel—Gascons	14  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François  • Newport/Pabos Mills	15  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler  • Pabos/St-François	16  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	17
18	19  • Port-Daniel—Gascons Newport, Pabos-Mills  • Chandler  • Percé Est*	20  • Chandler, Pabos, St-François, Petit Pabos Grande-Rivière au complet  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**	21  • Ste-Thérèse,-de-Gaspé Cap D'Espoir, Anse-à-Beaufils et Val D'Espoir  • Newport/Pabos-Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	22  • Percé, Cannes-de-Roches Bridgeville, Bougainville St-Georges-de-Malbaie  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est	23  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	24
25	26  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	27  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills	28  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François	29  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler	30  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	1

LÉGENDE

-  Récupération
-  Compostage
-  Déchets
-  Gros rebuts

-  Cueillette des feuilles

* Percé Est : Val d'Espoir, Cannes-de-Roches, Saint-Georges-de-Malbaie, Barachois, Bridgeville, Bougainville ** Percé Ouest : Anse-à-Beaufils, Cap-d'Espoir, Percé

Novembre 2012

LES FESTIVITÉS ET LA RÉDUCTION À LA SOURCE



LES ENTREPRISES LANGLAIS ET FILS

174 rue Rodolphe Lemieux, Chandler (Qué) G0C 1K0

Téléphone : 418 689-2710

Télécopieur : (418) 689-6618

entreprises.langlais@globetrotter.net

LA GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES, DES TONNES ET PLUSIEURS EMPLOIS!

Plusieurs entreprises y participent au quotidien et ça implique beaucoup de gens!

Plus de **125** employés impliqués que ce soit au niveau de


- La collecte et le transport;
- L'opération des déchetteries;
- Le traitement des matières à l'enfouissement;
- Le tri des matières recyclables;
- L'opération du site de compostage et de traitement des boues de fosses septiques;
- La planification et la gestion de l'ensemble des opérations.

Sur notre territoire, on génère près de **17 000** tonnes de matières résiduelles de toute catégorie, soit près d'une tonne par personne.

- 8 000 tonnes de déchets au lieu d'enfouissement technique (LET)
- 2 000 tonnes de matières recyclables au Centre de tri
- 4 000 tonnes de matières organiques au site de compostage
- 3 000 tonnes de matières valorisables aux déchetteries

Garbage and recycling matters... it creates more than 125 jobs! For more than 17 000 tons per year... almost 1 ton per person!

Décembre

dimanche	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi
25	26	27	28	29	30	1
2	3  • Chandler  • Percé Est*  • Percé Ouest**	4  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**  • Percé Est*	5  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Est	6  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	7  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	8
9	10  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons  • Chandler	11  • Percé Est*  • Newport/Pabos Mills  • Port-Daniel—Gascons	12  • Grande-Rivière Est  • Pabos/St-François  • Newport/Pabos Mills	13  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Chandler  • Pabos/St-François	14  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	15
16	17  • Chandler  • Percé Est*	18  • Port-Daniel—Gascons  • Percé Ouest**	19  • Newport/Pabos Mills  • Ste-Thérèse-de-Gaspé	20  • Pabos/St-François  • Grande-Rivière Est	21  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos	22
23	24  • Percé Ouest**  • Port-Daniel—Gascons	25	26	27  • Grande-Rivière Ouest Petit Pabos  • Percé Est*  • Chandler	28  • Ste-Thérèse-de-Gaspé  • Grande-Rivière Est  • Newport/Pabos Mills  • Pabos/St-François	29
30	31	<p>LÉGENDE</p>  Récupération  Compostage  Déchets  Gros rebus				

* Percé Est : Val d'Espoir, Cannes-de-Roches, Saint-Georges-de-Malbaie, Barachois, Bridgeville, Bougainville

** Percé Ouest : Anse-à-Beaufils, Cap-d'Espoir, Percé

Décembre 2012

LA RÉCUPÉRATION DES MATIÈRES RECYCLABLES



Un päs
vers l'avenir

Matières recyclables acceptées

Conseils

Matières recyclables refusées

Papier

Journaux, circulaires, revues, livres, catalogues, annuaires, sacs bruns, papier blanc et de couleur

Mettre au bac bleu les papiers et cartons non-souillés et non-détrémpés, jeter les papiers cirés ou sacs plastiques qui sont dans les boîtes

Papiers cirés, carbonés, cellophanes, papiers mouchoirs, essuie-tout, couches

Carton

Boîtes de carton plat ou ondulé, carton d'œufs, carton de jus et de lait (multi couche ou tetra pak)

Défaire les boîtes de carton, on récupère beaucoup d'espace

Cartons plastifiés, cartons souillés

Verre

Bouteilles de vin, d'alcool
Tout autre contenant de verre sans les couvercles


Rincer les contenants rapidement. Si ce n'est pas suffisant, laissez-les tremper dans l'eau de vaisselle, retirer les bouchons et les couvercles

Verre brisé, vaisselle, céramique, porcelaine, cristal, poterie, vitre, miroir, lunettes tubes fluorescents, ampoules

Plastique

Contenants de produits alimentaires, cosmétiques bouchons et couvercles, contenants de produits d'entretien ménager et corporel, pellicules plastiques transparentes

Rincer rapidement, retirer les bouchons et les couvercles et déposez-les séparément dans le bac, rechercher sous les contenants, le triangle formé de 3 flèches avec un numéro. Ils sont tous acceptés sauf le 6

Styromousse sous toute forme, polystyrène  : plastique craquant, sacs de plastique (épicerie, croustilles, céréales) tuyaux, chaises en résine, piscine, jouets, cassettes et CD, contenants d'huile et d'essence

Métal

Boîtes de conserve en acier et en aluminium, cannettes

Rincer les contenants, rabattre le couvercle à l'intérieur pour éviter les blessures des travailleurs, laisser les étiquettes sur les boîtes

Bonbonnes de propane, contenants de peinture et autres produits dangereux Tuyaux



Quelques trucs en rappel :

Séparer l'emballage plastique et le papier (ex : journal local), rincer grossièrement les contenants. Pour un tableau plus détaillé, contactez-nous !



MATIÈRES VALORISABLES



Un päs
vers l'avenir

Matières

Description

Conseils

Métal ferreux et non ferreux

Contenants vides, tuyaux, gouttières



Pneus

Retirer la jante

Arbres, souches, branches

Arbre de Noël

Séparez-les du bois de construction

Feuilles et gazon, bran de scie et copeaux

Résidus de jardin

En sac que l'on videra sur place...vous pourrez alors récupérer vos sacs ! Sinon, dans des boîtes

Asphalte, béton, brique

Ces matières seront concassées et réintégrées dans les procédés de construction

Carton, plastique, verre, pellicule plastique

Emballages

Ces matières seront entreposées à l'abri de la pluie et de la neige dans un cabanon

Matériaux de rénovation / construction

Bois de construction, parements extérieurs, bardeaux d'asphalte

Proposez-les à un ami d'abord !

Huiles usées, huile végétale et peintures usées

Dans leurs contenants originaux obligatoirement

Ces matières sont valorisées et ne coûtent rien si on les reçoit dans les bons contenants

Encombrants

Appareils ménagers, articles de plomberie, fenêtres, portes

Venez en choisir pour votre garage ou votre abri de chasse !

Résidus domestiques dangereux

Piles, lampes fluocompactes, tubes fluorescents, tous les produits corrosifs, explosifs, inflammables, poisons et oxydants

Il est obligatoire de les laisser dans leurs contenants originaux



LES PRODUITS POUR NETTOYER



Les miroirs et les vitres

Utiliser la solution suivante et remplacer les essuie-tout par du papier journal ou de la toile à fromage, qui est réutilisable.

Nettoyer d'abord au savon pur et à l'eau, puis rincer avec une solution composée de 1 partie de vinaigre et de 4 parties d'eau.

Les tapis

Pour éliminer une tache, appliquer de l'eau gazéifiée ou une solution d'eau savonneuse et de vinaigre, tamponner. Pour désodoriser, saupoudrer abondamment de bicarbonate de soude et passer l'aspirateur.

Le four

Les produits employés pour ce type de corvée sont généralement très forts. Pour éviter leur utilisation, il faut miser sur la prévention en nettoyant le four régulièrement avec un produit tout usage.

Les moisissures

Frotter avec une éponge imbibée de vinaigre les surfaces atteintes. Laissez sécher.

Les planchers

Après avoir utilisé le mélange suivant, nettoyer le plancher à l'aide d'une vadrouille bien essorée.

Mélanger 1 tasse de vinaigre et 16 tasses d'eau tiède.

Les évier, la baignoire, la douche, les carreaux de céramique, les renvois d'eau

Suivre la recette suivante. Afin de faciliter l'application du mélange, le mettre dans une bouteille compressible :

- Mélanger 1/4 de tasse de bicarbonate de soude à 2 c. à table de borax. Ajouter du savon liquide en quantité suffisante pour produire une pâte crémeuse. Parfumer la pâte en y incorporant une dizaine de gouttes d'huile essentielle.

GROS REBUTS – DÉCHETTERIES MRC

Matières acceptées	Materials accepted	Matières refusées	Materials not accepted
Appareils ménagers	Household appliances	Matériaux secs (gypse, bardeau d'asphalte)	Asphalt, concrete, bricks
Tapis et couvre-planchers	Carpets and flooring	Matériaux en vrac (sable)	Sand, earth
Meubles	Furnitures	Terre	Gravel
Baignoires, douches, lavabos, toilettes	Baths, showers, sinks, toilets	Pierre	Ground
Portes et fenêtres non cassées disposées séparément	Doors and windows not broken deposited separately	Branches, souches	Branches and stumps
Réservoirs vides de 100 litres maximum & non contaminés	Empty reservoir of 100 liters maximum and not contaminated	Résidus de table	Organic waste
Filtres vides et pompes pour piscine	Empty filters and pumps for pools	Cendre	Cars pieces and batteries
Poteaux et rampes coupés en morceaux de 1 mètre (3 pieds 3 pouces) maximum	Posts and banisters cut into 1 meter (3 feet 3 inches) pieces (maximum)	Carrosserie et batteries	Propane tanks
Pneus (4 maximum)	Tires (maximum of 4)	Réservoirs de propane	Ashes
Feuilles et gazon dans des sacs orangés ou transparents	Leaves and grass in orange or clear garbage bags	Huiles et peinture	Oil and paint
Petites quantités de bois équivalent à un bac à déchets,	Small quantities of wooden (equal to 1 garbage bag)	Matériel de pêche (filets et cages)	Fishing material (nets and traps)
Métal (pas de moteur)	Metal (excluding motors)	Carcasses d'animal	Animal carcasses

ILLUSTRATIONS:

GUYBERTY
COM

Contact: (418) 689-9809



Équipe du Centre de tri et de la Régie



Équipe du lieu d'enfouissement technique de Gaspé